

## EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

[Texte]

Monday, March 19, 1990

• 1532

**The Chairman:** Order, please.

**Mr. Soetens (Ontario):** Mr. Chairman, I would like to deal with the agenda of the committee at this point in time, prior to us starting on today's activities, so that we have an idea of where we are going. I would like to move—

**Mr. Langdon (Essex—Windsor):** Mr. Chairman, on a point of order.

**Mr. Soetens:**—that in relation to its considerations—

**Mr. Langdon:** Mr. Chairman, on a point of order.

**Mr. Soetens:**—of Bill C-62, an act to amend the Excise Tax Act, the Criminal Code,—

**Mr. Langdon:** Point of order.

**Mr. Soetens:**—the Customs Act, the Customs Tariff,—

**Mr. Langdon:** Point of order.

**Mr. Soetens:**—the Excise Act, the Income Tax Act,—

**Mr. Langdon:** Point of order.

**Mr. Soetens:**—the Statistics Act and the Tax Court of Canada Act, the committee sit to hear further witnesses, as may be determined, on Monday, March 19, from 3.30 p.m. to 6 p.m.—

**The Chairman:** I will see your point of order as soon as I have heard the motion.

**Mr. Soetens:**—and from 7.30 p.m. to 10 p.m.; that the committee conduct consultations among members on March 20 and 21; that the committee sit in camera at 9.30 a.m. on Thursday, March 22, to discuss all proposed amendments to the bill; that the committee sit at 3.30 p.m. to 6 p.m. and 7.30 p.m. to 10 p.m. on Monday, March 26, and commence clause-by-clause consideration of Bill C-62; that the committee sit on Tuesday, March 27, at 3.30 p.m. to 6 p.m. and 8 p.m. to 10 p.m.; that the committee sit on Wednesday, March 28, if necessary, at 3.30 p.m. to 6 p.m. and 7.30 p.m. to 10 p.m.; and that the committee sit on Thursday, March 29, if necessary, at 9.30 a.m. without interruption until 3.15 p.m., at which time the chairman shall interrupt proceedings then before the committee and proceed to put forthwith and successively all questions necessary to dispose of all proceedings with respect to Bill C-62.

I have a copy of this motion for you, Mr. Chairman.

## TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

[Traduction]

Le lundi 19 mars 1990

**Le président:** Je déclare la séance ouverte.

**M. Soetens (Ontario):** Monsieur le président, j'aimerais tout de suite aborder la question du calendrier de travail du Comité, avant que nous ne commençons véritablement la séance d'aujourd'hui, et cela pour que nous ayons une idée de la façon dont nous entendons procéder. Je voudrais proposer. . .

**M. Langdon (Essex—Windsor):** Monsieur le président, j'invoque le Règlement.

**M. Soetens:** . . . qu'aux fins de ces travaux. . .

**M. Langdon:** Monsieur le président, j'invoque le Règlement.

**M. Soetens:** . . . portant sur le projet de loi C-62, loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise, le Code criminel, . . .

**M. Langdon:** Règlement.

**M. Soetens:** . . . la Loi sur les douanes, le tarif des douanes, . . .

**M. Langdon:** Règlement!

**M. Soetens:** . . . la Loi sur l'accise, la Loi de l'impôt sur le revenu, . . .

**M. Langdon:** J'invoque le Règlement!

**M. Soetens:** . . . la Loi sur la statistique et la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, le Comité entend des témoins, s'il en décide ainsi, le lundi 19 mars de 15h30 à 18h00. . .

**Le président:** Nous vous donnerons la parole dès que nous aurons entendu la motion.

**M. Soetens:** . . . et de 19h30 à 22h00; que le Comité organise une réunion de consultation entre ses membres les 20 et 21 mars; que le Comité siège à huis clos à 9h30 le jeudi 22 mars, pour étudier les amendements proposés; que le Comité siège de 15h30 à 18h00 et de 19h30 à 22h00 le lundi 26 mars, et passe à l'examen article par article du projet de loi C-62; que le Comité siège le mardi 27 mars de 15h30 à 18h00 et de 20h00 à 22h00; que le Comité siège le mercredi 28 mars, si nécessaire, de 15h30 à 18h00 et de 19h30 à 22h00; et que le Comité siège le jeudi 29 mars si nécessaire, de 9h30 à 15h15 sans interruption, heure à laquelle le président mettra un terme aux débats, fera procéder aux votes et prendra toute disposition nécessaire pour mettre un terme à l'examen du projet de loi C-62.

J'ai ici un exemplaire de la motion, monsieur le président.